



## الجمعية العامة

الدورة الثانية والستون

الجلسة العامة ٩٨

الأربعاء، ٢١ أيار/مايو ٢٠٠٨، الساعة ١٠/٠٠  
نيويورك

الحاضر الرسمية

الرئيس: السيد سرجان كريم ..... (جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٣٠.

البند ١١٣ من جدول الأعمال (تابع)

انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية

البند ١٣٢ من جدول الأعمال (تابع)

وانتخابات أخرى

جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة

(د) انتخاب خمسة عشر عضواً في مجلس

(A/62/657/Add.8)

حقوق الإنسان

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أسترعي انتباه

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يذكر الأعضاء أن

الجمعية العامة إلى الوثيقة A/62/657/Add.8، التي يبلغ فيها

الجمعية العامة، في جلستها العامة الثمانين من دورتها الستين،

الأمين العام رئيس الجمعية العامة أنه منذ صدور مراسلاته

وبموجب الاختصاصات المحددة في القرار ٢٥١/٦٠ المؤرخ

A/62/657 في الوثيقة A/62/657 وإضافاتها من Add.1 إلى

١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦، انتخبت ٤٧ عضواً لمجلس

Add.7، سدد الرأس الأخضر المبلغ اللازم لخفض ما عليه من

حقوق الإنسان.

متأخرات إلى ما دون المبلغ المحدد في المادة ١٩ من ميثاق

الأمم المتحدة.

وفي الجلسة نفسها، وفقاً للفقرة ١٤ من القرار

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علماً

٢٥١/٦٠ وعن طريق القرعة، اختيرت ١٥ دولة عضواً

كما ينبغي بهذه المعلومة؟

من بين الدول الـ ٤٧ لولاية مدتها ستان تنتهي في

١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

تقرر ذلك.

وفضلاً عن ذلك، وفقاً لمقرر اتخذته الجمعية العامة

أيضاً في الجلسة نفسها، فيما يتعلق بفترات الولاية المتداخلة،

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي  
ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع  
أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A. وستصدر  
التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



الأعضاء التي حصلت على أكبر عدد من الأصوات فوق الأغلبية المطلوبة سَتُعتبر هي المنتخبة، حتى الوصول إلى عدد المقاعد المطلوب شغلها. وتمشيا أيضا مع الممارسة السابقة، في حالة تعادل الأصوات لمقعد شاغر، يُجرى اقتراع محدد ومقتصر على المرشحين الذين حصلوا على عدد متساو من الأصوات.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة توافق على هذه الإجراءات؟  
تقرر ذلك.

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): بناء على ذلك، يُجرى الانتخاب بالاقتراع السري ولا يجوز فيه تقديم ترشيحات.

مرة أخرى، أود أن أكرر أن شغل المقاعد الشاغرة الـ ١٥ سيتم من بين المجموعات الإقليمية على النحو التالي: أربعة مقاعد من بين مجموعة الدول الأفريقية؛ أربعة مقاعد من بين مجموعة الدول الآسيوية؛ مقعدان من بين مجموعة دول أوروبا الشرقية؛ مقعدان من بين مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ومقعدان من بين مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى. وينعكس هذا النمط في بطاقات الاقتراع.

كما جاء في القرار ٢٥١/٦٠، عند انتخاب أعضاء المجلس، تأخذ الدول الأعضاء بعين الاعتبار مساهمة المرشحين في تعزيز وحماية حقوق الإنسان وتعهدهم الطوعية والتزامهم المقدمة في ذلك الصدد.

قبل أن نبدأ عملية التصويت، أود أن أذكر الأعضاء بأنه، عملا بالمادة ٨٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة، لا يجوز لأي ممثل أن يقطع التصويت إلا لإثارة نقطة نظامية تتعلق بالإجراء الفعلي للتصويت.

نبدأ الآن عملية التصويت.

جرى توزيع المقاعد الـ ١٥ المحددة ولايتها بفترة سنتين على المجموعات الإقليمية على النحو التالي: أربعة مقاعد لمجموعة الدول الأفريقية؛ وأربعة مقاعد لمجموعة الدول الآسيوية؛ ومقعدان لمجموعة دول أوروبا الشرقية؛ وثلاثة مقاعد لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ومقعدان لمجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

والدول الأعضاء الـ ١٥ التي ستنتهي ولايتها في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ هي الدول التالية: أوكرانيا وباكستان والبرازيل وبيرو وجمهورية كوريا ورومانيا وزامبيا وسري لانكا وغابون وغانا وغواتيمالا وفرنسا ومالي والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية واليابان. وتلك الدول الأعضاء مؤهلة لإعادة انتخابها مباشرة.

تشرع الجمعية العامة الآن في انتخاب الأعضاء الـ ١٥ لمجلس حقوق الإنسان.

وفقا للقرار ٢٥١/٦٠، ستكون عضوية المجلس مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وبقوى أعضاء المجلس فيه لمدة ثلاث سنوات ولا يجوز إعادة انتخابهم فورا بعد ولايتين متتاليتين. يُنتخب أعضاء المجلس مباشرة وفردى، عن طريق الاقتراع السري، وبأغلبية أعضاء الجمعية العامة. بناء على ذلك، بالنسبة للانتخاب الحالي، تشكل ٩٧ صوتا أغلبية في الجمعية العامة، التي تضم في عضويتها ١٩٢ دولة.

سَتُجرى الانتخابات وفقا للقواعد ذات الصلة من النظام الداخلي للجمعية العامة بشأن الانتخابات. ولهذا الانتخاب، سَتُطبق المادتان ٩٢ و ٩٤ من النظام الداخلي للجمعية العامة.

تمشيا مع الممارسة المتبعة في الجمعية العامة، إذا حصل أكثر من العدد المطلوب من الدول الأعضاء على أصوات غالبية أعضاء الجمعية في نفس الاقتراع، فإن الدول

علقت الجلسة الساعة ١٠/٤٥ واستؤنفت الساعة ١٢/٢٠.

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت على

النحو التالي:

المجموعة ألف - الدول الأفريقية

١٩٢ عدد بطاقات الاقتراع:

صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:

١٩٢ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:

١ الممتنعون عن التصويت:

١٩١ عدد الأعضاء المصوتين:

٩٧ أغلبية الثلثين المطلوبة:

عدد الأصوات التي حصلت عليها:

١٨٢ زامبيا

١٨١ غانا

١٨٠ بور كينا فاسو

١٧٨ غابون

٢ كينيا

٢ مالي

١ غامبيا

١ بنن

المجموعة باء - الدول الآسيوية

١٩٢ عدد بطاقات الاقتراع:

صفر عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:

١٩٢ عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:

صفر الممتنعون عن التصويت:

١٩٢ عدد الأعضاء المصوتين:

٩٧ أغلبية الثلثين المطلوبة:

ستوزع الآن بطاقات الاقتراع المؤشر عليها "ألف" و "باء" و "جيم" و "دال" و "هاء". في بطاقة الاقتراع "ألف" أربع خانات خالية لأربعة مقاعد لمجموعة الدول الأفريقية. وفي بطاقة الاقتراع "باء" أيضا أربع خانات خالية لأربعة مقاعد لمجموعة الدول الآسيوية. وفي بطاقة الاقتراع "جيم" خانتان خاليتان لمقعدين لمجموعة دول أوروبا الشرقية. وفي بطاقة الاقتراع "دال" خانتان خاليتان لمقعدين لمجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. في بطاقة الاقتراع "هاء" خانتان خاليتان لمقعدين لمجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

أطلب من الممثلين ألا يستخدموا سوى بطاقات الاقتراع هذه، وأن يكتبوا عليها أسماء الدول التي يرغبون في التصويت لها. بطاقة الاقتراع التي تحتوي على أسماء من المنطقة المعنية أكثر من عدد المقاعد المخصصة لها ستعتبر لاغية. تعتبر بطاقة الاقتراع لاغية أيضا إذا كانت جميع أسماء الدول الأعضاء الواردة في البطاقة لا تنتمي إلى المنطقة المعنية. وإذا احتوت بطاقة اقتراع على أسماء دول أعضاء لا تنتمي إلى تلك المنطقة، ستبقى البطاقة صحيحة ولكن أسماء الدول التي لا تنتمي إلى المنطقة المعنية لن تحسب على الإطلاق.

بناء على دعوة الرئيس تولى فرز الأصوات السيدة بارديجن (بلجيكا)، السيد أوباندو (بيرو)، السيدة دينج (تركيا)، السيدة روفر لوستيغوا (الجمهورية التشيكية)، السيدة أورينا (كينيا)، السيدة سانشير سلزار (المكسيك)، السيد عزيز (ملديف)، السيد آدمو (النيجر).

أجري التصويت بالاقتراع السري.

|                                                           |     |                                             |     |          |
|-----------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------|-----|----------|
| عدد الأصوات التي حصلت عليها:                              | ١٥٥ | اليابان                                     | ١٧٥ | البرازيل |
| البحرين                                                   | ١٤٢ | الأرجنتين                                   | ١٧٢ |          |
| جمهورية كوريا                                             | ١٣٩ | فتزويلا                                     | ٣   |          |
| باكستان                                                   | ١١٤ | إكوادور                                     | ١   |          |
| سري لانكا                                                 | ١٠١ | المجموعة هاء - دول أوروبا الغربية ودول أخرى |     |          |
| تيمور - ليشتي                                             | ٩٢  | عدد بطاقات الاقتراع:                        | ١٩٢ |          |
| المجموعة جيم - دول أوروبا الشرقية                         |     | عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:                | ٢   |          |
| عدد بطاقات الاقتراع:                                      | ١٩٢ | عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:                | ١٩٠ |          |
| عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:                              | ٢   | المتنعون عن التصويت:                        | ١٠  |          |
| عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:                              | ١٩٠ | عدد الأعضاء المصوتين:                       | ١٨٢ |          |
| المتنعون عن التصويت:                                      | ٣   | أغلبية الثلثين المطلوبة:                    | ٩٧  |          |
| عدد الأعضاء المصوتين:                                     | ١٨٧ | عدد الأصوات التي حصلت عليها:                |     |          |
| أغلبية الثلثين المطلوبة:                                  | ٩٧  | فرنسا                                       | ١٢٣ |          |
| عدد الأصوات التي حصلت عليها:                              |     | المملكة المتحدة                             | ١٢٠ |          |
| سلوفاكيا                                                  | ١٣٥ | إسبانيا                                     | ١١٩ |          |
| أوكرانيا                                                  | ١٢٥ |                                             |     |          |
| صربيا                                                     | ٩٣  |                                             |     |          |
| الجمهورية التشيكية                                        | ٩   |                                             |     |          |
| المجموعة دال - دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي |     |                                             |     |          |
| عدد بطاقات الاقتراع:                                      | ١٩٢ |                                             |     |          |
| عدد بطاقات الاقتراع الباطلة:                              | صفر |                                             |     |          |
| عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:                              | ١٩٢ |                                             |     |          |
| المتنعون عن التصويت:                                      | ٥   |                                             |     |          |
| عدد الأعضاء المصوتين:                                     | ١٨٧ |                                             |     |          |
| أغلبية الثلثين المطلوبة:                                  | ٩٧  |                                             |     |          |
| عدد الأصوات التي حصلت عليها:                              |     |                                             |     |          |
| شيلي                                                      | ١٧٦ |                                             |     |          |

[بعد ذلك، أُبلغت الدول الأعضاء من خلال رسالة من رئيس الجمعية العامة مؤرخة ٢٢ أيار/مايو ٢٠٠٨ بأن نتائج الانتخاب تضمنت خطأين تسجيليين من جانب الأمانة العامة. فبالنسبة للمجموعة هاء - دول أوروبا الغربية ودول أخرى - ينبغي أن يكون تسجيل المتنعين عن التصويت ١ بدلاً من ١٠، وأن يكون عدد الأعضاء المصوتين ١٨٩ (١٩٢ بطاقة اقتراع ناقصاً بطاقتي اقتراع باطلتين، ناقصاً امتناع ١ عن التصويت) بدلاً من ١٨٢. وبالرغم من هذين الخطأين، فقد استند الفرز الفعلي للأصوات من قبل فارز أصوات كل من المرشحين الثلاثة إلى ١٨٩ بطاقة اقتراع صحيحة للأعضاء الذين أدلوا بأصواتهم، وتبقى نتيجة الأصوات التي حصل عليها كل منهم كما هي دون

تغيير، بعد أن أحصاها فارزو الأصوات مرتين وتحققوا منها.].

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): أما وقد حصلت على الأغلبية المطلوبة وأكبر عدد من أصوات الأعضاء في الجمعية العامة، فقد انتخبت الدول التالية أعضاء في مجلس حقوق الإنسان لفترة مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٨: الأرجنتين، أوكرانيا، باكستان، البحرين، البرازيل، بوركينا فاسو، جمهورية كوريا، زامبيا، سلوفاكيا، شيلي، غابون، غانا، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، اليابان.

أهنئ الدول التي انتخبت أعضاء في مجلس حقوق الإنسان، وأشكر الأشخاص الذين تولوا فرز الأصوات على المساعدة التي قدموها في هذه الانتخابات.

وبذلك نختتم نظرنا في البند الفرعي (د) من البند ١١٣ من جدول الأعمال.  
رفعت الجلسة الساعة ١٢/٣٠.